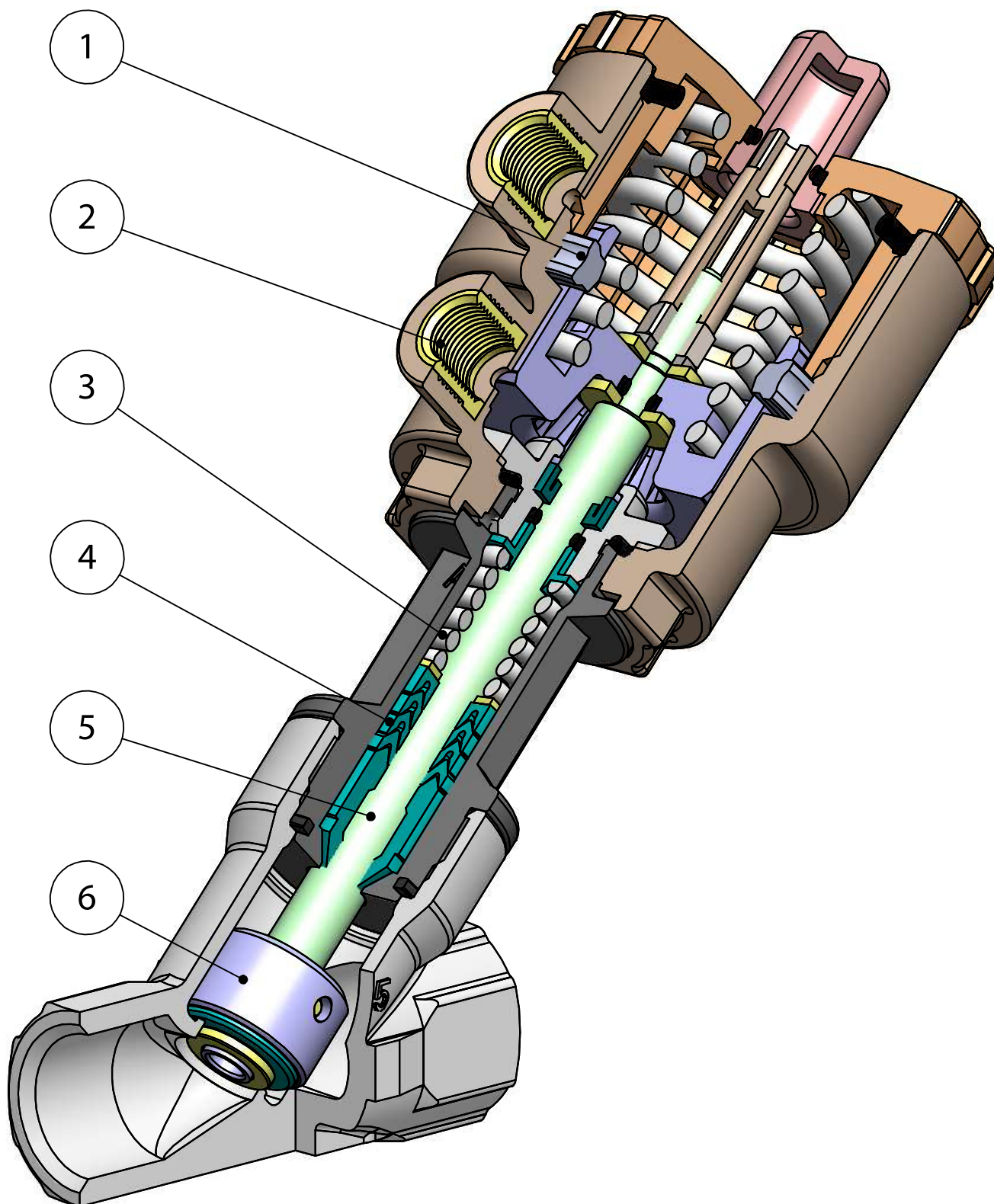




ATENA

VALVOLA INCLINATA

ANGLE SEAT VALVE



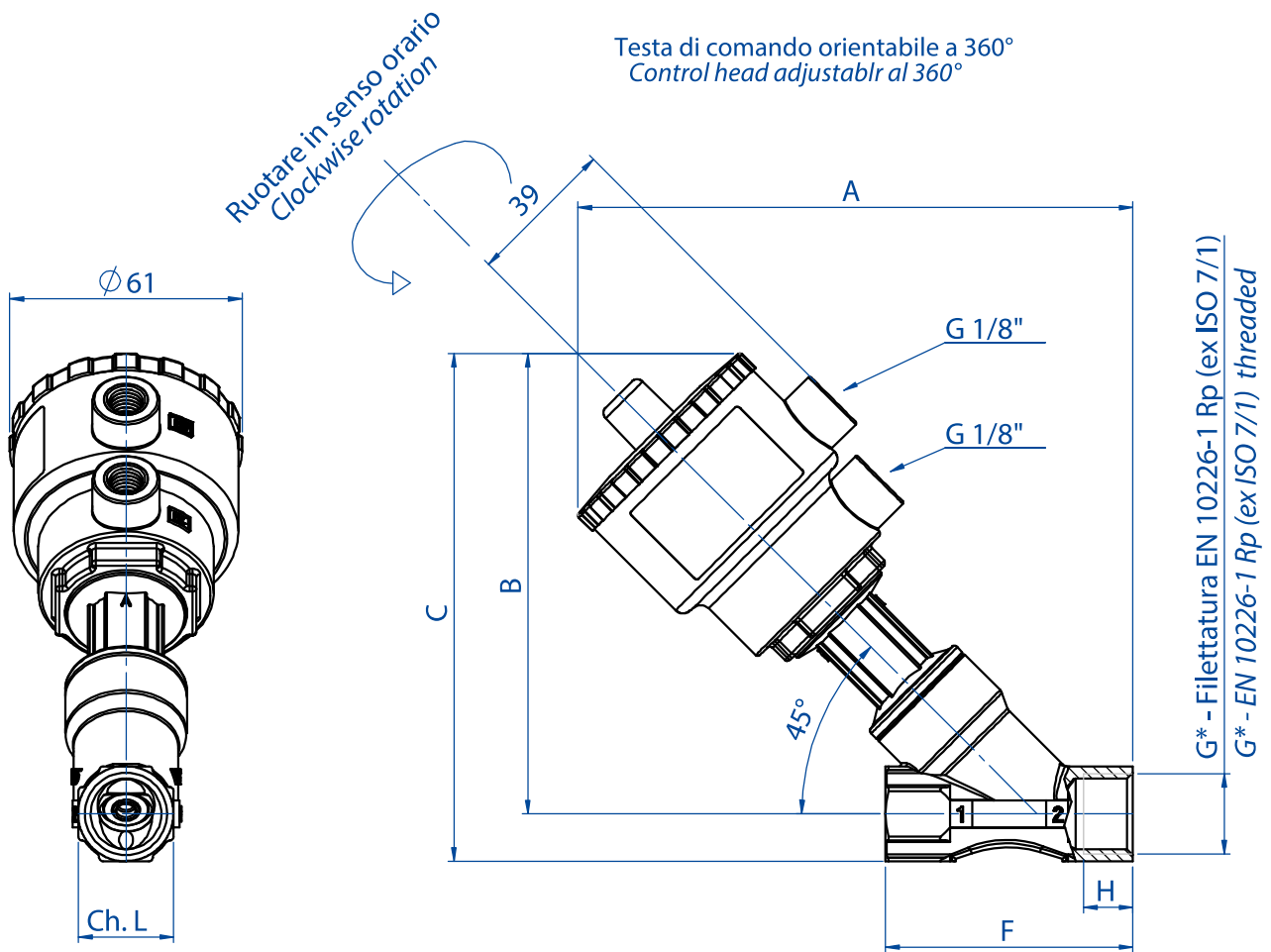


FEATURES & BENEFITS

| | | |
|---|--|--|
| 1 | <p>Guarnizione posizionata nel cilindro anziché sul pistone</p> <p><i>Seal placed in the cylinder rather than on the piston</i></p> | <p>Si ottiene una maggiore corsa dell'attuatore e dell'otturatore ad esso collegato garantendo grandi aperture del passaggio sulla sede (minor perdita di carico)</p> <p><i>Longer stroke of the actuator and shutter will be achieved, granting higher flow rate (less flow loss)</i></p> |
| | | <p>Minor usura della guarnizione</p> <p><i>Less wear of the seal</i></p> |
| 2 | <p>Inseri della testa di comando in 303 S.S.</p> <p><i>Piloting head inserts in 303 S.S.</i></p> | <p>Aumenta considerevolmente la resistenza alla corrosione causata da agenti esterni</p> <p><i>Increases considerably the corrosion resistance caused by external agents</i></p> |
| 3 | <p>Guarnizioni precaricate da molla</p> <p><i>Seals pre-loaded by spring</i></p> | <p>Garantiscono il recupero dei giochi dovuti all'usura causata dallo scorrimento lineare dell'albero evitando perdite verso l'esterno</p> <p><i>Guarantee of the recovery of the gap due to the wear caused by the sliding of the shaft avoiding leakage towards the outside part.</i></p> |
| | | <p>Consentono di mantenere energizzati le guarnizioni "chevron" (a V) compensandone le variazioni dimensionali anche a fronte di notevoli escursioni termiche</p> <p><i>Allow to maintain energized the "chevron" seals (V) compensating the dimensional changes even in case of huge temperature excursions</i></p> |
| 4 | <p>Guarnizioni tipo "chevron" (a "V") con 4 guarnizioni nella parte rivolta al fluido</p> <p><i>CHEVRON seals (V shape) with 4 seals in the part towards the fluid</i></p> | <p>Si garantisce una perfetta tenuta anche dopo un numero elevato di cicli</p> <p><i>It ensures a perfect tightness even after a high number of cycles</i></p> |
| 5 | <p>Albero rullato</p> <p><i>Rolled shaft</i></p> | <p>Minor usura delle guarnizioni grazie alla bassa rugosità (0,1 micron Ra) dell'albero che facilita lo scorrimento</p> <p><i>Less wear of the seals due to the low roughness (0,1 micron Ra) which facilitate the sliding of the shaft</i></p> |
| 6 | <p>Otturatore oscillante/autoallineante</p> <p><i>Oscillating / self-aligning shutter</i></p> | <p>Si adatta perfettamente alla sede sul corpo valvola garantendo una massima tenuta</p> <p><i>It fits perfectly to the valve body ensuring the maximum tightness</i></p> |
| | <p>Certificato ATEX</p> <p><i>ATEX Certificate</i></p> | <p>Ne consente l'installazione in presenza di ambiente potenzialmente esplosivo</p> <p><i>Installation is allowed in a potential explosive environment</i></p> |



ATENA

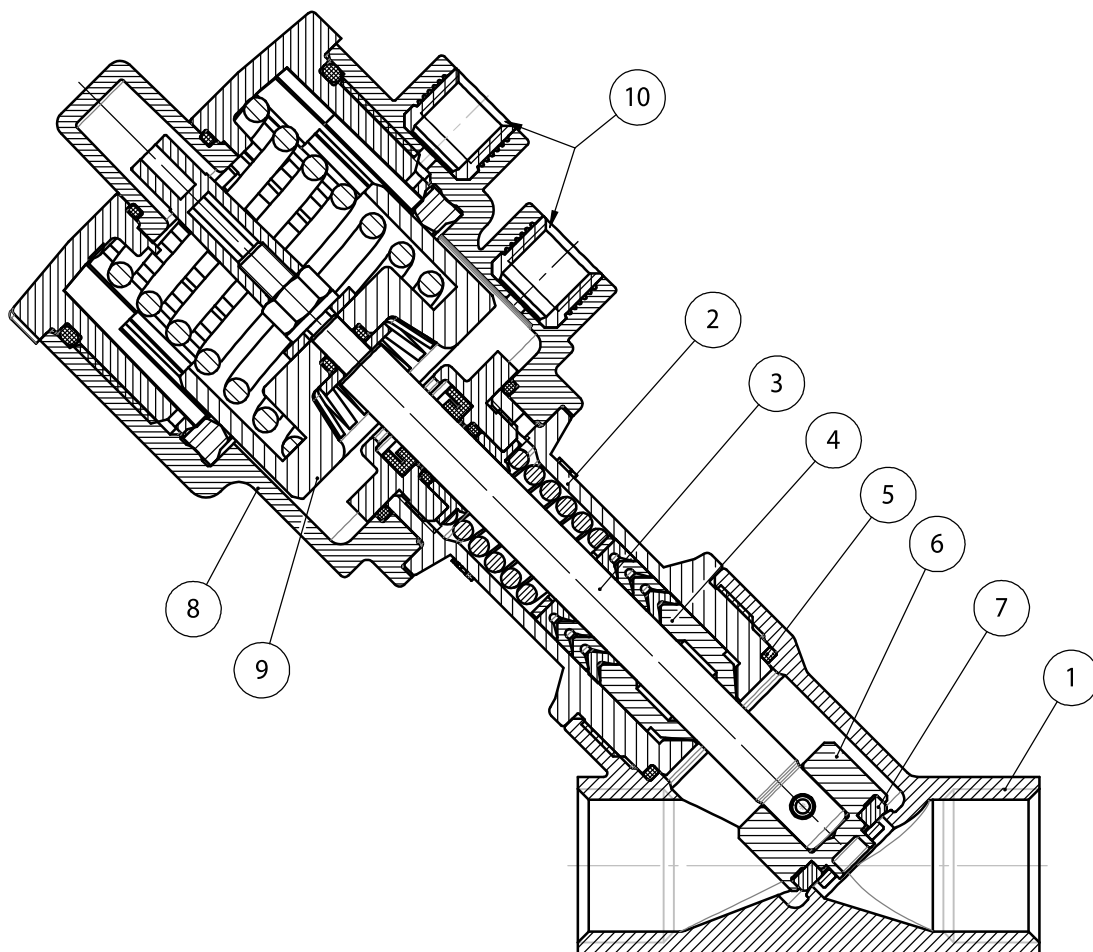


| DIMENSIONI | | DIMENSIONS | | | | | | | | | |
|------------|-----------|-----------------------|-------------------------------|-------|-------|------|----|-----|----|-------|--|
| | | | Versioni in CF8M CF8M version | | | | | | | | |
| DN [mm] | G *[inch] | ATTUATORE ACTUATOR | A | B | C | H | 39 | ø61 | F | ch. L | |
| 15 | 3/8" | Ø 40* | 146 | 120,5 | 133,5 | 12 | 39 | 61 | 65 | 25 | |
| 15 | 1/2" | Ø 40* | 146 | 120,5 | 133,5 | 13 | 39 | 61 | 65 | 25 | |
| 20 | 3/4" | Ø 40* | 153 | 127,5 | 141,5 | 14,3 | 39 | 61 | 75 | 31 | |

* A richiesta la versione con filettatura NPT On request NPT-threading



ATENA



| N° | MATERIALI | MATERIALS |
|----|--|---------------------------|
| 1 | Corpo valvola <i>Valve body</i> | A351-CF8M (316 S.S.) |
| 2 | Cannotto premistoppa <i>Sleeve</i> | A351-CF8M (316 S.S.) |
| 3 | Stelo <i>Stem</i> | 316L S.S. |
| 4* | Guarnizioni stelo <i>Stem seals</i> | PTFE-CF |
| 5* | Guarnizione corpo <i>Body seal</i> | GRAPHITE |
| 6 | Otturatore <i>Plug</i> | 316L S.S. |
| 7 | Guarnizione otturatore <i>Plug seal</i> | PTFE |
| 8 | Testa di comando <i>Actuator cylinder</i> | Poliammide PA 66 + GF 30% |
| 9 | Pistone <i>Piston</i> | PBT + GF 20% |
| 10 | Inserti di pilotaggio <i>Threading inserts</i> | 303 S.S. |

* Per applicazioni alta purezza sono disponibili guarnizioni stelo in PTFE vergine e guarnizione corpo in Peek
 For high purity application are allowable stem seals in virgin PTFE and body seals in Peek

DIAGRAMMA PRESSIONE/TEMPERATURA
TEMPERATURE/PRESSURE DIAGRAM

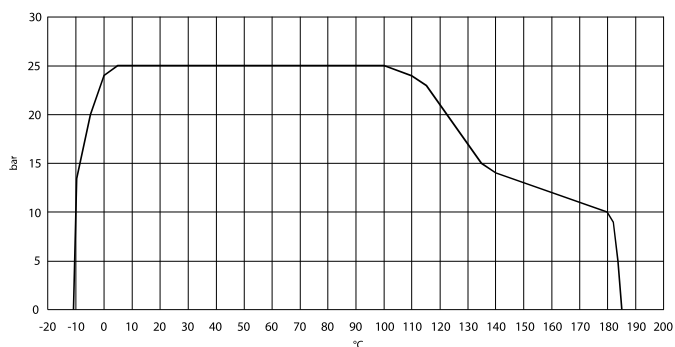
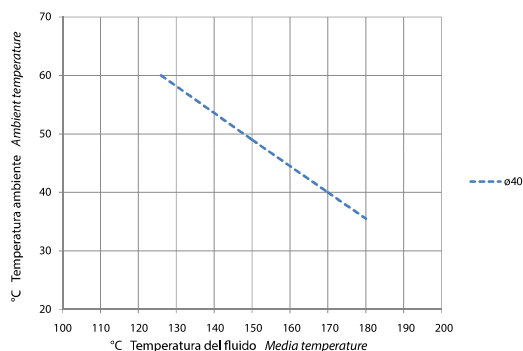


DIAGRAMMA T AMBIENTE/T FLUIDO INTERCETTABILE
AMBIENT TEMPERATURE/MEDIA TEMPERATURE DIAGRAM





ARES - ATENA

N.C. Normalmente Chiusa con ingresso sopra l'otturatore

N.C. Normally Closed with the flow from above the plug

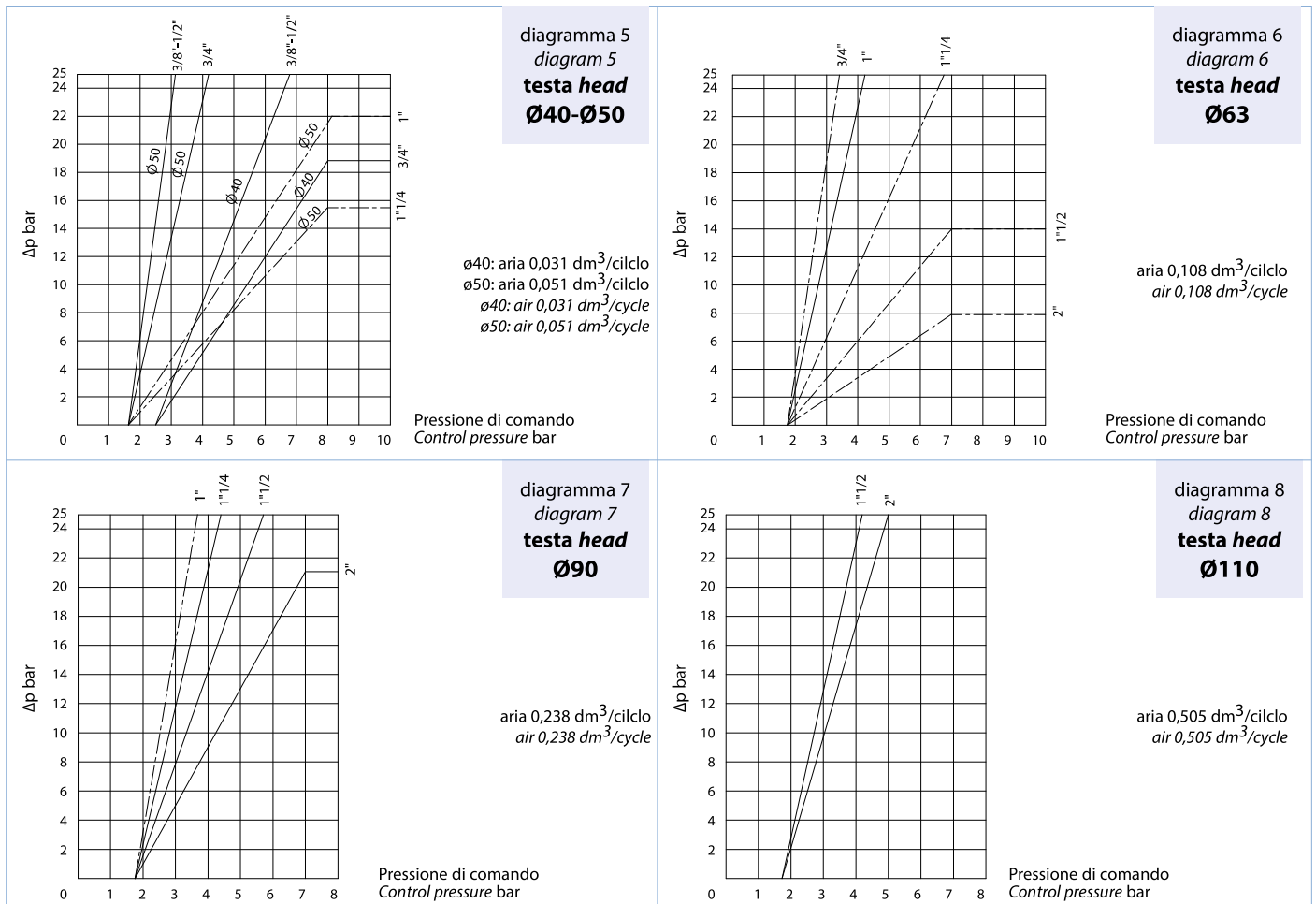
| DN [mm] | Filettatura Threading | CODICE CODE CF8M | Kv m ³ /h | Ø Testa comando Ø Control head | P comando bar P control bar | | P intercettata P operating ΔP max. bar | Peso Weight Kg. | KIT OTTURATORE DI RICAMBIO PLUG SPARE KIT | KIT TESTA DI RICAMBIO HEAD SPARE KIT |
|------------|--------------------------|------------------------|-------------------------|--------------------------------------|--------------------------------|-----|--|--------------------|---|--|
| | | | | | Min | Max | | | | |
| 15 | 3/8" | J4CPG1403 | 4,5 | 40 (ATENA) | 2,5 | 10 | diagram n° 5 | 1 | KGJP1303 | J4CPG14R3 |
| 15 | 3/8" | J4CPG1603 | 4,9 | 50 | 1,8 | 10 | diagram n° 5 | 1 | KGJP1003 | J4CPG16R3 |
| 15 | 1/2" | J4CPG1404 | 5,3 | 40 (ATENA) | 2,5 | 10 | diagram n° 5 | 1 | KGJP1303 | J4CPG14R4 |
| 15 | 1/2" | J4CPG1604 | 5,7 | 50 | 1,8 | 10 | diagram n° 5 | 1 | KGJP1003 | J4CPG16R4 |
| 20 | 3/4" | J4CPG1405 | 9,2 | 40 (ATENA) | 2,5 | 10 | diagram n° 5 | 1,2 | KGJP1305 | J4CPG14R5 |
| 20 | 3/4" | J4CPG1605 | 10,5 | 50 | 1,8 | 10 | diagram n° 5 | 1,2 | KGJP1005 | J4CPG16R5 |
| 25 | 1" | J4CPG1806 | 20 | 63 | 1,8 | 10 | diagram n° 6 | 1,6 | KGJP1006 | J4CPG18R6 |
| 32 | 1"1/4 | J4CPG2107 | 29 | 90 | 1,8 | 8 | diagram n° 7 | 3 | KGJP1107 | J4CPG21R7 |
| 40 | 1"1/2 | J4CPG2108 | 46 | 90 | 1,8 | 8 | diagram n° 7 | 3,7 | KGJP1108 | J4CPG21R8 |
| 40 | 1"1/2 | J4CPG2308 | 46,5 | 110 | 1,8 | 8 | diagram n° 8 | 4,6 | KGJP1108 | J4CPG23R8 |
| 50 | 2" | J4CPG2109 | 59 | 90 | 1,8 | 8 | diagram n° 7 | 4,4 | KGJP1109 | J4CPG21R9 |
| 50 | 2" | J4CPG2309 | 67 | 110 | 1,8 | 8 | diagram n° 8 | 5,6 | KGJP1109 | J4CPG23R9 |

Il kit testa di ricambio comprende tutto l'articolo meno il corpo valvola.

The "piloting head replacement Kit" includes the complete item without the valve body only.

Il kit otturatore di ricambio comprende l'otturatore e le guarnizioni necessarie.

The shutter "replacement Kit" includes the shutter and the necessary seals.



Nei diagrammi le linee tratteggiate indicano le versioni disponibili a richiesta.

In the diagrams, the dash lines indicate versions available on request.